

DIN EN ISO 3834-1

ICS 25.160.10

Ersatz für
DIN EN 729-1:1994-11**Qualitätsanforderungen für das Schmelzschweißen von metallischen Werkstoffen –****Teil 1: Kriterien für die Auswahl der geeigneten Stufe der Qualitätsanforderungen (ISO 3834-1:2005);
Deutsche Fassung EN ISO 3834-1:2005**

Quality requirements for fusion welding of metallic materials –
Part 1: Criteria for the selection of the appropriate level of quality requirements
(ISO 3834-1:2005);
German version EN ISO 3834-1:2005

Exigences de qualité en soudage par fusion des matériaux métalliques –
Partie 1: Critère pour la sélection du niveau approprié d'exigences de qualité
(ISO 3834-1:2005);
Version allemande EN ISO 3834-1:2005

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN

Nationales Vorwort

Die vorliegende Europäische/Internationale Norm wurde im ISO/TC 44/SC 10 „Vereinheitlichung von Schweißvorschriften“, in Zusammenarbeit mit dem CEN/TC 121/SC 4 „Qualitätsmanagement für das Schweißen“ erarbeitet. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Gemeinschaftsausschuss NA 092-00-04 AA „Qualitätssicherung beim Schweißen (DVS AG Q 2)“ im Normenausschuss Schweißtechnik (NAS).

Für die im Abschnitt 2 und in den Literaturhinweisen zitierten Internationalen Normen bestehen mit der gleichen Norm-Nummer identische DIN EN ISO-Normen.

ISO 3834 *Qualitätsanforderungen für das Schmelzschweißen von metallischen Werkstoffen* besteht aus:

- *Teil 1: Kriterien für die Auswahl der geeigneten Stufe der Qualitätsanforderungen*
- *Teil 2: Umfassende Qualitätsanforderungen*
- *Teil 3: Standard-Qualitätsanforderungen*
- *Teil 4: Elementare Qualitätsanforderungen*
- *Teil 5: Dokumente, deren Anforderungen erfüllt werden müssen, um die Übereinstimmung mit den Anforderungen nach ISO 3834-2, ISO 3834-3 oder ISO 3834-4 nachzuweisen*

ANMERKUNG Ein Technischer Bericht ISO/TR 3834-6, *Qualitätsanforderungen für das Schmelzschweißen von metallischen Werkstoffen — Teil 6: Leitfaden für die Einführung von ISO 3834*, wird vorbereitet.

Anfragen zur offiziellen Auslegung der Inhalte dieser Norm sollten über das jeweilige nationale Normungsinstitut an das Sekretariat des ISO/TC 44/SC 10 gerichtet werden. Eine vollständige Auflistung kann über www.iso.org bezogen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 729-1:1994-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) zu Abschnitt 1: Sowohl mit dem Teil 2, dem Teil 3 und dem Teil 4 der DIN EN ISO 3834, können die Bedingungen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2000 erfüllt werden. Die vier Anwendungsfälle, die bisher in den Teilen 2, 3 und 4 der DIN EN 729 im Anwendungsbereich enthalten waren, sind neu gefasst übernommen worden.
- b) zu Abschnitt 2: Normative Verweisungen sind im neuen Teil 5 von DIN EN ISO 3834 enthalten.
- c) zu Abschnitt 3: Es wurden neue Begriffe und Definitionen aufgenommen.
- d) zu Abschnitt 5: Dieser Abschnitt ist neu und gibt dem Anwender der Norm Empfehlungen zur Auswahl der geeigneten Stufe der Qualitätsanforderungen.
- e) zu Abschnitt 6: Dieser Abschnitt ist ebenfalls neu und verweist auf die einzelnen Abschnitte von DIN EN ISO 9001:2000, die zusätzlich zur Normenreihe DIN EN ISO 3834 beachtet werden müssen, wenn ein volles Qualitätsmanagementsystem erreicht werden soll.
- f) zu Anhang A: Die Tabelle B.1 der DIN EN 729-1 ist überarbeitet worden und im neuen Anhang A aufgenommen worden, der frühere Anhang A ist entfallen.

Frühere Ausgaben

DIN 8563-1:1964-06, 1973-03, 1978-10
DIN EN 729-1:1994-11

Deutsche Fassung

**Qualitätsanforderungen für das Schmelzschweißen von
metallischen Werkstoffen —
Teil 1: Kriterien für die Auswahl der geeigneten Stufe der
Qualitätsanforderungen
(ISO 3834-1:2005)**

Quality requirements for fusion welding of metallic
materials —
Part 1: Criteria for the selection of the appropriate level of
quality requirements
(ISO 3834-1:2005)

Exigences de qualité en soudage par fusion des matériaux
métalliques —
Partie 1: Critères pour la sélection du niveau approprié
d'exigences de qualité
(ISO 3834-1:2005)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. Oktober 2005 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Allgemeine Auslegung von ISO 3834	6
5 Auswahl der geeigneten Stufe der Qualitätsanforderungen.....	7
6 Zu berücksichtigende Elemente zur Ergänzung von ISO 3834 zu einem Qualitätsmanagementsystem.....	7
Anhang A (informativ) Kriterien für die Auswahl von ISO 3834-2, ISO 3834-3 und ISO 3834-4	8
Literaturhinweise	10